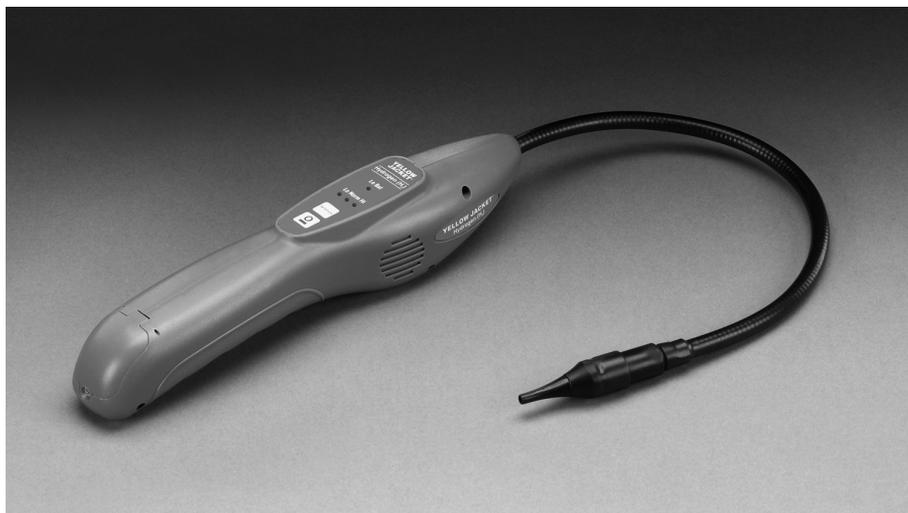


**Détecteur de fuite H₂
grâce à des gaz traceur**



Modèle 69341

Détecte un mélange de gaz traceur composé
de 5 % d'hydrogène (H₂) dans 95 % d'azote



Guide d'utilisation



PRÉSENTATION

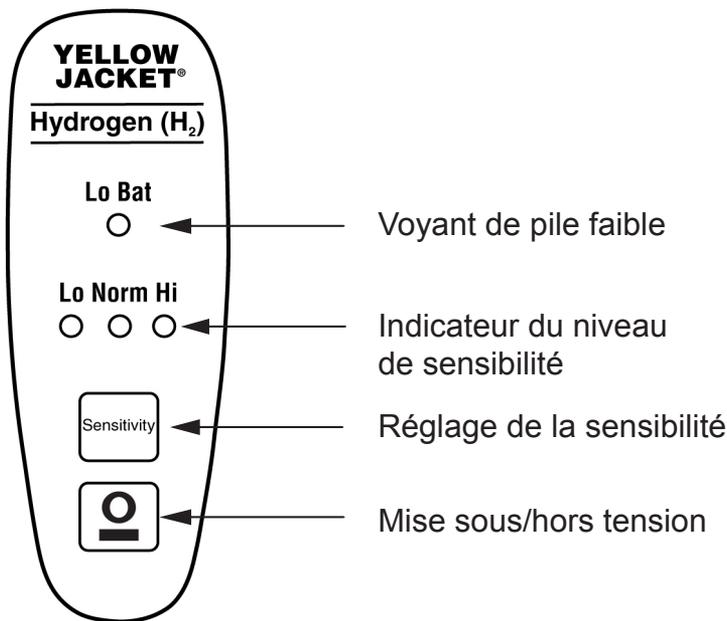
Le détecteur de fuite portable YELLOW JACKET H₂ est doté d'un capteur chauffé solide très durable conçu pour détecter un mélange de gaz traceurs composé d'hydrogène/azote.

Le détecteur de fuite H₂ n'a pas besoin de piles rechargeables. Lorsqu'il est utilisé avec un mélange de gaz traceurs composé d'hydrogène/azote, le détecteur H₂ détecte les concentrations de gaz combustibles jusqu'à 5 ppm. Il se conforme ainsi aux normes EN35422 et EN14624. Le mélange de gaz traceurs est conforme au paragraphe 3 de l'article 6 de la directive 2006/40/EC de l'Union Européenne.

CARACTÉRISTIQUES

- Sensibilité à l'hydrogène < 5 ppm
- Voyant de pile faible
- Certifié CE
- Garantie 18 mois
- Fabriqué aux États-Unis
- Capteur stable et durable
- Calibrage et réinitialisation automatiques aux conditions ambiantes
- 3 niveaux de sensibilité réglables
- Vraie pompe mécanique
- 4 piles alcalines AA

Panneau de commande du détecteur de fuite H₂

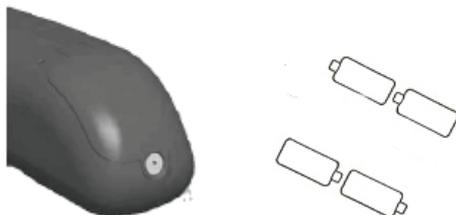


Instructions de fonctionnement

1. **MISE SOUS TENSION** : appuyer une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour la mise sous tension, puis de nouveau sur le bouton pour la mise hors tension. **REMARQUE** : maintenir le bouton enfoncé pendant environ 1 seconde pour mettre l'unité hors tension.
2. **PRÉCHAUFFAGE** : le détecteur démarre automatiquement le chauffage du capteur. Pendant le cycle de chauffage, le détecteur émet un bip lent. Le préchauffage dure généralement moins de 20 secondes.
3. **PRÊT** : le détecteur est prêt à rechercher des fuites lorsque la DEL sensibilité normale (Norm) verte est allumée et que le bip sonore est de plus en plus fréquent.

Voyant de pile faible

Remplacer les 4 piles alcalines AA lorsque la DEL rouge du panneau de commande est allumée. Suivre les instructions d'installation des piles de la section **Maintenance**.



Détection des pannes

Guide de dépannage		
PROBLÈME	VÉRIFIER	RÉPARER OU REMPLACER
Pas de mise sous tension	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier la charge ou la position des piles pour la polarité	<ul style="list-style-type: none">• Remplacer les piles
Reste en mode « préchauffage »	<ul style="list-style-type: none">• Capteur mal inséré dans le réceptacle• Capteur ouvert/défectueux	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier que le capteur est bien enfoncé dans le réceptacle• Remplacer le capteur
Aucune détection	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier le capteur avec le flacon étalon de fuite• Vérifier la propreté du filtre ou de l'orifice du branchement du capteur	<ul style="list-style-type: none">• Remplacer le capteur• Remplacer le filtre ou nettoyer l'orifice du capteur
Lenteur de la récupération après détection	<ul style="list-style-type: none">• Vérifier la propreté du filtre ou de l'orifice du branchement du capteur	<ul style="list-style-type: none">• Remplacer le filtre ou nettoyer l'orifice du capteur

Réglage des niveaux de sensibilité

Pour choisir un autre niveau de sensibilité, appuyer sur le bouton Sensitivity (sensibilité). La DEL située au-dessous de chaque niveau change, indiquant le nouveau réglage.

Par défaut, le niveau de sensibilité est réglé automatiquement sur NORM (normale), une fois que l'appareil sort du cycle de préchauffage et que la DEL verte s'allume.

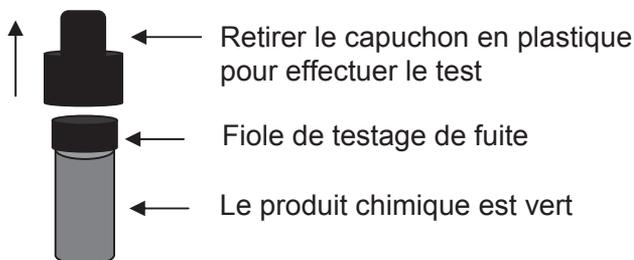
Pour modifier les niveaux de sensibilité, appuyer une fois sur le bouton Sensitivity (sensibilité) pour un niveau élevé (HI) (la DEL rouge s'allume) et appuyer à nouveau dessus pour une sensibilité faible (LO) (la DEL jaune s'allume).

Flacon étalon de fuite

Le détecteur de fuite est fourni avec une fiole de testage de fuite permettant à l'utilisateur de vérifier que le détecteur fonctionne correctement. Pour tester :

1. Retirer le capuchon en plastique de la fiole de testage de fuite en tirant dessus (voir la figure ci-dessous).
2. Mettre le détecteur sous tension et laisser l'unité achever le cycle de préchauffage.
3. Placer le capteur à côté du petit trou situé en haut de la fiole de testage de fuite. La fréquence du bip sonore devrait s'accélérer, indiquant ainsi que le capteur et les dispositifs électroniques fonctionnent correctement.
4. Remettre le capuchon en plastique sur la fiole une fois le test terminé.

Remarque : remplacer l'étalon de fuite quand sa couleur n'est plus verte.



Maintenance

Piles :

Installer les piles : desserrer la vis située à l'extrémité arrière de l'appareil et tirer vers le bas le volet à charnière du logement des piles pour l'ouvrir de la manière indiquée. Toujours insérer les quatre piles dans leur logement dans le sens adéquat. Noter l'indication de polarité à l'intérieur de la porte du logement afin de bien orienter les piles (voir l'illustration à la page 4).

Capteur :

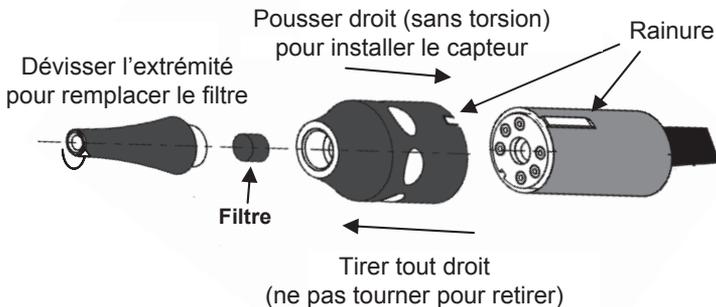
Remplacement du filtre : pour remplacer le filtre, devisser le bout du capteur de la manière indiquée. Pour optimiser les performances, remplacer le filtre chaque fois qu'il a été sali, environ tous les 2 à 3 mois (selon l'utilisation)..

Remarque : ne jamais nettoyer les filtres sales avec un solvant ou avec de l'eau et du savon. Toujours remplacer par un filtre neuf fourni avec le détecteur de fuite. On peut également commander des filtres auprès d'un fournisseur ou d'un distributeur.

Mode de capteur défaillant : si le capteur ne fonctionne pas correctement, le détecteur de fuite H2 reste en mode de préchauffage. Dans ce cas, s'assurer que le capteur est totalement branché. Si l'ajustement ne corrige pas la situation, remplacer le capteur.

Remplacement du capteur : retirer le capteur en le tirant de son réceptacle. Installer le capteur neuf en alignant l'encoche du couvercle du capteur sur la protubérance du support de réceptacle de capteur (voir la figure ci-dessous).

Remarque : insérer le capteur dans le réceptacle sans forcer. Un mauvais alignement peut endommager les broches du capteur.



IMPORTANT : s'assurer que le capteur est complètement inséré pour qu'il puisse fonctionner correctement. Le détecteur restera en mode de préchauffage et l'interrupteur marche/arrêt arrêtera de fonctionner si le capteur se desserre ou n'est pas totalement inséré.

Spécifications du produit

Modèle n°	69341
Nom	Détecteur de fuite, gaz traceur H ₂
Sensibilité	< 5 ppm
Durée d'utilisation du capteur	> 300 heures
Temps de réponse	Instantané
Alimentation électrique	4 piles alcalines AA
Durée de vie des piles	6 heures en utilisation continue
Durée du préchauffage	< 20 seconds
Longueur de la sonde	43,2 cm
Poids, kg	680 g
Garantie	18 mois
Conformité	RoHS, CE

Détection de gaz traceur

Les gaz traceurs sont composés d'un mélange non toxique, ininflammable et non polluant d'hydrogène (5 %) et d'azote (95 %). C'est la raison pour laquelle les gaz traceurs peuvent être relâchés dans l'atmosphère une fois la procédure de détection de fuite terminée. Le mélange de gaz traceurs est conforme au paragraphe 3 de l'article 6 de la directive 2006/40/EC.

Le détecteur de fuite H₂ détecte l'hydrogène du mélange. Étant donné que les molécules d'hydrogène sont très petites, c'est un gaz idéal pour détecter les fuites.

Le gaz traceur est chargé dans un système vide à une pression allant jusqu'à et ne dépassant pas la pression de testage du système calibré. Étant donné que l'hydrogène est plus léger que l'air, toujours placer le capteur au dessus de la zone de fuite suspectée.

Une fois que l'origine de la fuite a été détectée et réparée, le gaz traceur peut être relâché dans l'atmosphère et du réfrigérant peut être réintroduit dans le système.

Pièces de rechange

Article	Numéro de référence
Capteur H ₂ avec filtre	69342
Filtres de capteur (paquet de 5)	69385
Flacon étalon de fuite	69386
Boîtier de transport	69343

GARANTIE LIMITÉE DE 18 MOIS

Ritchie Engineering garantit que les détecteurs de fuite **YELLOW JACKET** AccuProbe sont exempts de tout vice de matériaux ou de fabrication pouvant abréger la durée de vie du produit quand celui-ci est utilisé pour l'usage auquel il est destiné. Cette garantie ne couvre pas les articles modifiés, ayant fait l'objet d'une utilisation abusive, mal entretenus ou retournés nécessitant seulement une maintenance sur site. Cette garantie exclut le capteur qui est garanti pendant un an.

Si le produit s'avère défectueux, conformément aux instructions suivantes, nous créditerons, remplacerons ou réparerons, à notre discrétion, le détecteur de fuite, dans les 18 mois à compter de la date d'achat. Les détecteurs de fuite H₂ sont dotés d'un numéro de série lié à leur date de fabrication, situé sur l'étiquette en bas de l'unité.

Le recours indiqué ci-dessus constitue l'unique recours de toutes les obligations concernant la qualité, les matériaux et la fabrication du produit.

LA GARANTIE CI-DESSUS EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES DE QUALITÉ, QUE CES GARANTIES SOIENT ÉCRITES, ORALES OU IMPLICITES.



Ritchie Engineering Co., Inc.
YELLOW JACKET Products Division
10950 Hampshire Avenue South
Bloomington, MN 55438-2623 États-Unis
Téléphone : (800) 769-8370 ou (952) 943-1333
Site Internet : www.yellowjacket.com
Courriel : custserv@yellowjacket.com